

[01-0000326-Página 01]

[Papel timbrado: Hercules & Werneck / Rua Ferreira Vianna n.29 / Flamengo / Rio de Janeiro / Proximo dos banhos de Mar / Tel. Beira Mar - 3752 / End. Tel - Regina -]

Rio, 19 de Novembro de 1928

Nhonhô

Saude a você e aos seus.

Acabo de receber essa carta de

Chica que, como voce vê, me

pede soccorro. Sinto-me na

obrigação de acudil-a, por is-

so peço a você fazer por ella

o que possivel.

Lembro acceitar a hypothe-

ca da casa mediante a obri-

gação de pagar a divida do

vendeiro e de fazer forneci-

mentos mensaes para a sua

manutenção até attingir

uma determinada somma,

que você estipulará de ac-

[01-0000326-Página 02 - esquerda]

cordo com o valor da casa.

A occasião é pessima pa-
ra metter-me em negocio

dessa ordem, porque pelo que me parece, as minhas finanças não andam bem.

Jorge, se não estivesse ausente, talvez não se recusasse a me ajudar a carregar a carga. O primeiro marido da Chica, o José, foi um antigo empregado da casa de commercio, e durante muitos annos.

Fiquei sabendo por Perú, que ouvio de Manduca, já estar eu devendo a Moraes, Burchard e C[ompanh]ia, o que muito me tem incommodado.

Também não podia ser de outra

[01-0000326-Página 02 - direita]

forma, com as despesas colossaes que tenho tido desde que voltei da Europa.

Alem do dispendio de manutenção, que não é pequeno, ha ainda os innumerous extraordinarios.

Engrossam esses extraordinarios: — a compra de 2!

automoveis por 50 contos;
diversos concertos indispens-
saveis e pintura parcial
da casa; reforma da gara-
ge e da casa do jardinei-
ro, que estava quasi a ca-
hir; concerto de 300 metros
de passeio em volta da casa;
pintura de grades de ferro e
portões etc. e mil outras pe-

[01-0000326-Página 03]

queninas cousas que, em
geral, nunca custam me-
nos de um conto de reis.

Só a reforma dos para raios
das torres, que cahiram com
uma ventania, custou-me
perto de 4 contos.

Espero poder, no anno que vem,
viver mais economicamen-
te, porque, a não ser a pin-
tura externa de que a casa es-
tá muito necessitada, e que de-
ve custar de 6 a 8 contos, não
prevejo outros extraordinarios.

Manduca disse a Perú que

as minhas despesas mensaes
orçam por 20 contos. Isso não
pode ser, deve haver engano.
Só se está incluída nos

[01-0000326-Página 04]

[Papel timbrado: Hercules & Werneck / Rua Ferreira Vianna n.29 / Flamengo / Rio de
Janeiro / Proximo dos banhos de Mar / Tel. Beira Mar - 3752 / End. Tel - Regina -]

nos 20 contos a despesa com
a fazenda do Braz.

Não será possível pa-
gar o que devo a Moraes Burchard
com algum dinheiro que tenha
empregado em hypotheca, fazen-
do a transferencia desta para
uma outra pessoa?

Você que já me tem arranja-
do tantas cousas, tome mais
essa maçada e arranje-me
tambem o negocio da Chica
e a divida de Moraes Bur-
chard, contando sempre e
sempre com a minha gra-
tidão.

Ha já um mez que me acho no

[01-0000326-Página 05 - esquerda]

Rio de Janeiro. Cá tenho estado
a apreciar as suas já tão decan-
tadas bellezas, gosando ao mes-
mo tempo de uma temperatu-
ra deliciosamente fresca,
n'um "dolce far niente" que
me tira toda a vontade de
ir-me embora d'aqui.

Entretanto, é preciso pensar
(em voltar) na volta para
casa. Creio que, no proximo
sabbado, o mais tardar, segui-
rei para São Paulo.

O "dolce far niente" é apenas
apparente, porque os aborre-
cimentos, que não faltam,
ca vêm me procurar.

Ainda hontem, em con-
versa com Paulo, ouvi delle

[01-0000326-Página 05 - direita]

que a Companhia Sampaio
Goyaz, digo, São Paulo Goyaz, da
qual possuo um bom nume-
ro de acções, vae de mal a

pior sob a gerencia de João Sampaio.

Os aborrecimentos que vieram procurar-me aqui - Chica, despesa mensal de 20 contos, divida de Moraes Burchard, São Paulo Goyaz etc —, fizeram lembrar-me do que me proporcionou o Pujol quando, prevalecendo-se do seu papel de arbitro, deu de presente a seu socio e amigo um bom pedaço de terras minhas no valor de algumas dezenas de contos.

[01-0000326-Página 06]

Não sei o que mais deva admirar-se a ineptia do João Sampaio em acceitar como arbitro de uma cousa o Pujol que elle sabia ser socio e amigo do Horacio Sabino, ou o pouco escrupulo daquelle que, se quizesse ser homem de bem se teria dado por suspeito.

Como você, mais de uma

vez, me ofereceu a sua casa nos
Campos do Jordão, estava certa
de pedir o seu consentimento
para Lu lá ir, com os filhos,
Passar os meses de Janeiro e Fevereiro. Mas, parece que Lucia
já me tomou a dianteira e você
lhe cedeu a casa para os
trez meses que ella tenciona
passar nos Campos.
Eu nada sei de positivo. Só
ouvi de Lucia – que parece
que ella vae para a sua casa.
Lembranças aos rapazes.
Para vocês, um abraço com
muitas saudades da
irmã e amiga grata
Nhanhã.
Sei que Isa
está nos Campos.

Lista de apelidos:

Ana Maria de Moraes Burchard / Anna Maria de Moraes Burchard – Nhanhan / Nhanhã
Antonio de Moraes Barros – Nhonho / Nhônho
Manuel de Moraes Barros Neto – Manduca
Pedro de Moraes Barros – Però